

un guide de la Washington National CATHEDRAL



ROSE OEST

PROLONGEZ VOTRE VISITE

Merci pour votre visite à la cathédrale aujourd'hui. Nous vous remercions pour l'intérêt que vous portez à la Cathédrale et espérons que vous avez apprécié votre visite.

Si vous souhaitez poursuivre votre étude de la Cathédrale, veuillez consulter souvent notre site Internet. Vous y trouverez des visites virtuelles des tours, du grand orgue, et des chapelles, ainsi que des retransmissions en direct sur internet des services et des événements spéciaux. Le site Internet de la Cathédrale est le meilleur moyen de rester en contact.

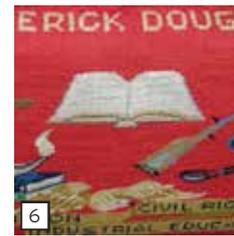
www.cathedral.org

foto
CHRIS BUDNY • KEN COBB
LISA HELFERT • ROBERT LAUTMAN
DONOVAN MARKS • CRAIG STAPERT

Washington National Cathedral
Massachusetts and Wisconsin Avenues, NW
Washington, DC 20016-5098
(202) 537-6200
www.cathedral.org
facebook.com/wncathedral
twitter.com/wncathedral



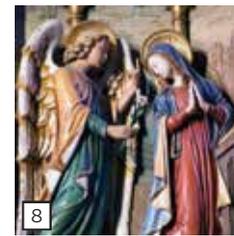
► www.cathedral.org



6 Chaque agenouilloir brodé rouge dans la **CHAPELLE ST. JOHN** rend hommage à un Américain célèbre en présentant des symboles de ses accomplissements. Les gravures de l'autel illustrent le Dernier repas et la Crucifixion, les vitraux les miracles de Jésus.



7 Au bout de la nef la Cathédrale se trouve le **GRAND AUTEL**. Cent dix statues d'hommes et de femmes qui incarnent les idéaux les plus élevés de la Chrétienté entourent le personnage central du Christ en Majesté, et complètent l'histoire iconographique avec la rédemption de l'humanité par Jésus Christ.



8 Les retables ornementaux de la **CHAPELLE ST. MARY** illustrent des scènes de la vie de Marie, la mère de Jésus. Les vitraux représentent des paraboles de Jésus ; les tapisseries du seizième siècle racontent l'histoire de David et Goliath.



9 La formidable histoire iconographique de la Cathédrale, qui représente l'évolution de l'humanité de la création à la rédemption, commence ici, à sa **FAÇADE OUEST**. L'art explore ici les thèmes de la création. Le tympan au-dessus des trois portes massives illustre la création du jour, la création de l'humanité, et la création de la nuit. Les trois statues sont celles de St. Pierre, St. Adam et St. Paul. Les grandes portes de bronze illustrent des scènes de la vie de Pierre pour la porte Nord, d'Abraham et de Moïse pour la porte du centre, et de Paul pour la porte Sud.



EXPLOREZ EN SILENCE: PRIERE PRIVÉE

A Les panneaux de l'autel de la **CHAPELLE DU SAINT ESPRIT** ont été peints par le célèbre illustrateur américain N. C. Wyeth. La colombe, un symbole du Saint Esprit, apparaît sur la porte de fer et dans la peinture de l'autel. *Réservé à la prière en silence.*

LES TERRES DE LA CATHÉDRALE

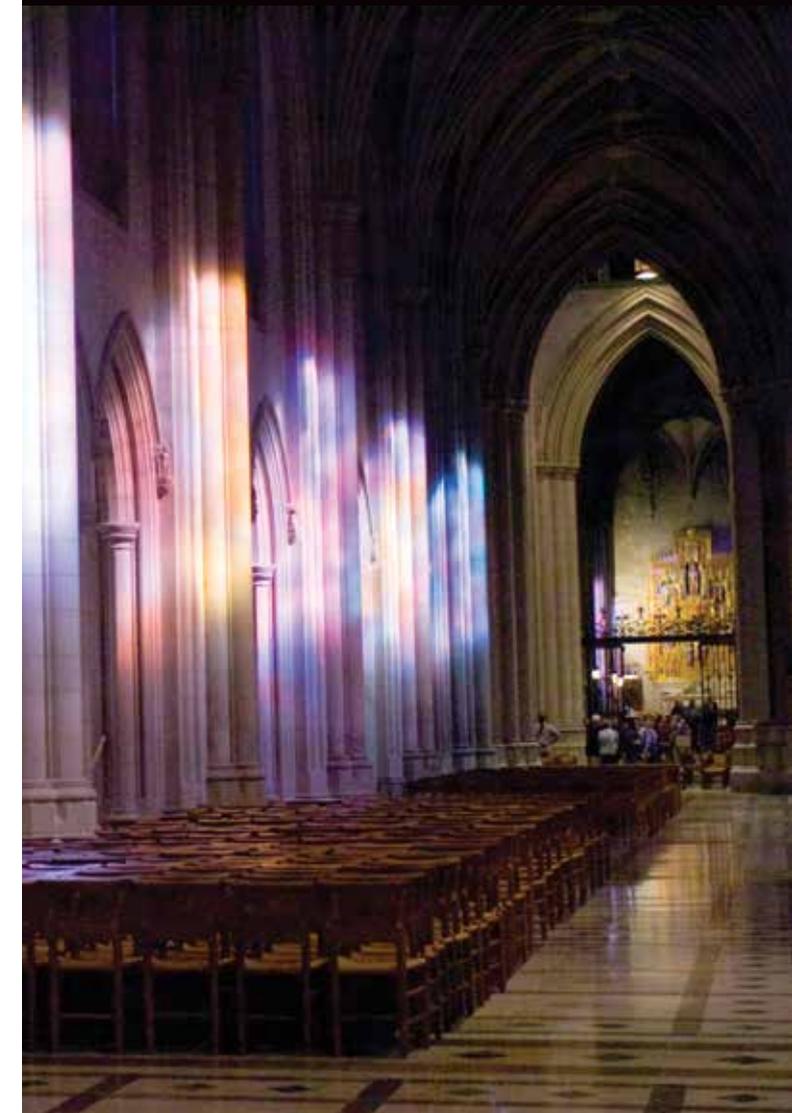
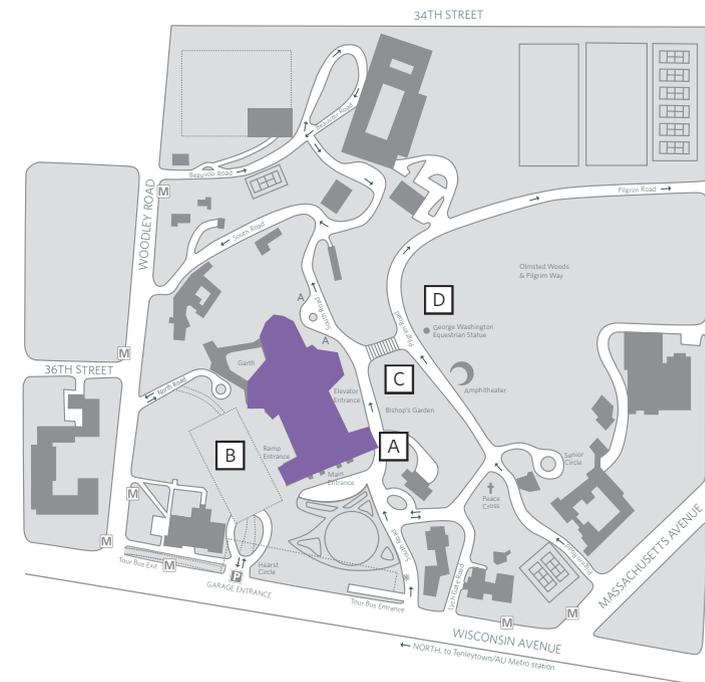
Les terres de la Cathédrale s'étendent sur 57 acres (24 hectares), sur lesquels se trouvent la Cathédrale, trois écoles, les bureaux du Diocèse épiscopal de Washington, et l'église de la paroisse de St. Alban. On y trouve également de magnifiques jardins. L'enceinte de la Cathédrale est ouverte au public tous les jours jusqu'au coucher du soleil.

A On peut se reposer et prendre du café et des sandwiches et davantage dans ce bâtiment historique.

B Le magasin de souvenirs **HERB COTTAGE** propose des cadeaux pour la maison et le jardin, les fonds ainsi recueillis permettant de financer l'entretien de l'enceinte et des jardins. Le Herb Cottage se trouve au deuxième étage du garage

C Le **JARDIN DE L'ÉVÊQUE** est aménagé au modèle d'un jardin clos médiéval, avec des parterres d'herbes et de roses. On peut y admirer une vue sans égale de presque l'intégralité du côté sud de la Cathédrale, dont la tour centrale. Le jardin est ouvert au public tous les jours jusqu'au coucher du soleil. *Non accessible en chaise roulante.*

D Une statue équestre de George Washington est érigée à la base des larges escaliers de pierre Pilgrim Steps. De là, le chemin des pèlerins (Pilgrim Way) serpente dans les cinq acres de **OLMSTED WOODS**, qui portent le nom de l'architecte paysagiste de l'enceinte, Frederick Law Olmsted, Jr. *Partiellement accessible en chaise roulante.*



LA NEF

Bienvenue.

Quels que soient votre église, votre confession, votre pays d'origine, ou le motif de votre visite, c'est avec plaisir que nous vous accueillons à la Washington National Cathedral. Chaque année, la Cathédrale ouvre ses portes à des milliers de fidèles et de visiteurs qui s'y rendent en quête de paix et d'inspiration, pour y écouter une musique magnifique, et admirer l'art et l'architecture extraordinaires de la Cathédrale.

La National Cathedral ne bénéficie d'aucun financement de fonctionnement direct, ni de financement d'aucune organisation religieuse nationale. Son fonctionnement est financé par des dons privés de particuliers et de fondations.

ART ET ARCHITECTURE DE LA CATHÉDRALE

Construite en pierre calcaire de l'Indiana, la Cathédrale est la sixième plus grande du monde. Le bâtiment est en forme de croix, avec une longue nef—161 mètres—et deux transepts plus courts.

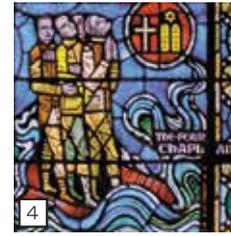
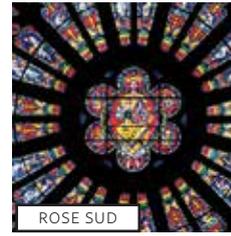
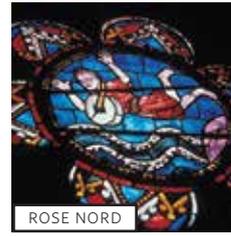
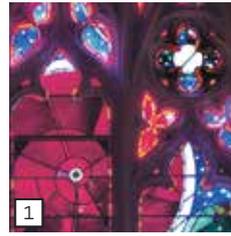
La Cathédrale n'est une copie d'aucune autre cathédrale. Sa conception incorpore des éléments du style gothique de différents pays et différent âges. L'architecture gothique est caractérisée par une grande hauteur et l'utilisation d'arcs pointus, de pierres à bosse, de voûtes nervurées, de grandes fenêtres, et d'arcs-boutants. Ces éléments élèvent le regard, mais jouent également un rôle au niveau structurel. Le poids du toit est transmis le long des voûtes, puis dans les piliers, à partir desquels les arcs-boutants lui opposent une résistance. Dans la mesure où les murs ne supportent pas le poids du toit, ils peuvent être fins et hauts, et comporter de grandes fenêtres décorées de vitraux.

Des œuvres de fer forgé, de pierre, de vitraux, de bois et de tissu décorent l'édifice. Il ne s'agit pas seulement d'une décoration magnifique, mais surtout d'éléments de l'iconographie de la cathédrale, c'est-à-dire, du système planifié d'images et de symboles visant à enseigner les croyances chrétiennes, à révéler la présence de Dieu, et à rendre hommage à l'histoire et aux valeurs des Etats-Unis.

HISTOIRE ET MISSION DE LA CATHÉDRALE

L'histoire de cette Cathédrale, officiellement l'Église cathédrale de St. Pierre et St. Paul, commence en 1893. Sa construction a duré 83 ans. Les pierres de fondations ont été posées en 1907 en présence du Président Theodore Roosevelt, et la Cathédrale a été achevée en 1990 lorsque la dernière pierre en a été posée en présence du Président George H.W. Bush.

Aujourd'hui, la Cathédrale est une église où ont lieu les messes nationales. Il s'agit d'une cathédrale épiscopale qui accueille des personnes de toutes les fois et de toutes les origines. La Cathédrale, aux caractéristiques à la fois spirituelles et civiques, est la voix d'une chrétienté généreuse et joue un rôle de catalyseur de la réconciliation et du dialogue entre les fois, au service de la promotion du respect et de la compréhension. Nous invitons chacun à s'associer à notre engagement en faveur de l'instauration d'un monde plus juste et porteur d'espoir.



NIVEAU PRINCIPAL (LA NEF)

VISITE DE 30 MINUTES

Suivez les articles numérotés pour découvrir les principaux éléments de l'art et de l'architecture de la cathédrale.

- 1 La **VITRINE DE L'ESPACE** commémore la mission d'Apollo XI vers la lune et contient un morceau de roche de la lune ramené par son équipage.
- 2 **LA CROISÉE** est l'intersection des deux « bras » des transepts et du « corps » de la longue nef, qui forment une croix. Les piliers s'élèvent à près de 100 pieds (30,5 mètres) vers les voûtes. La sculpture sur la **CHAIRE DE CANTERBURY** représente des personnes et des scènes liées à la traduction de la bible en langue anglaise. Les pierres de la chaire viennent de la Cathédrale de Canterbury en Angleterre. Une scène de crucifixion se trouve en au-dessus.

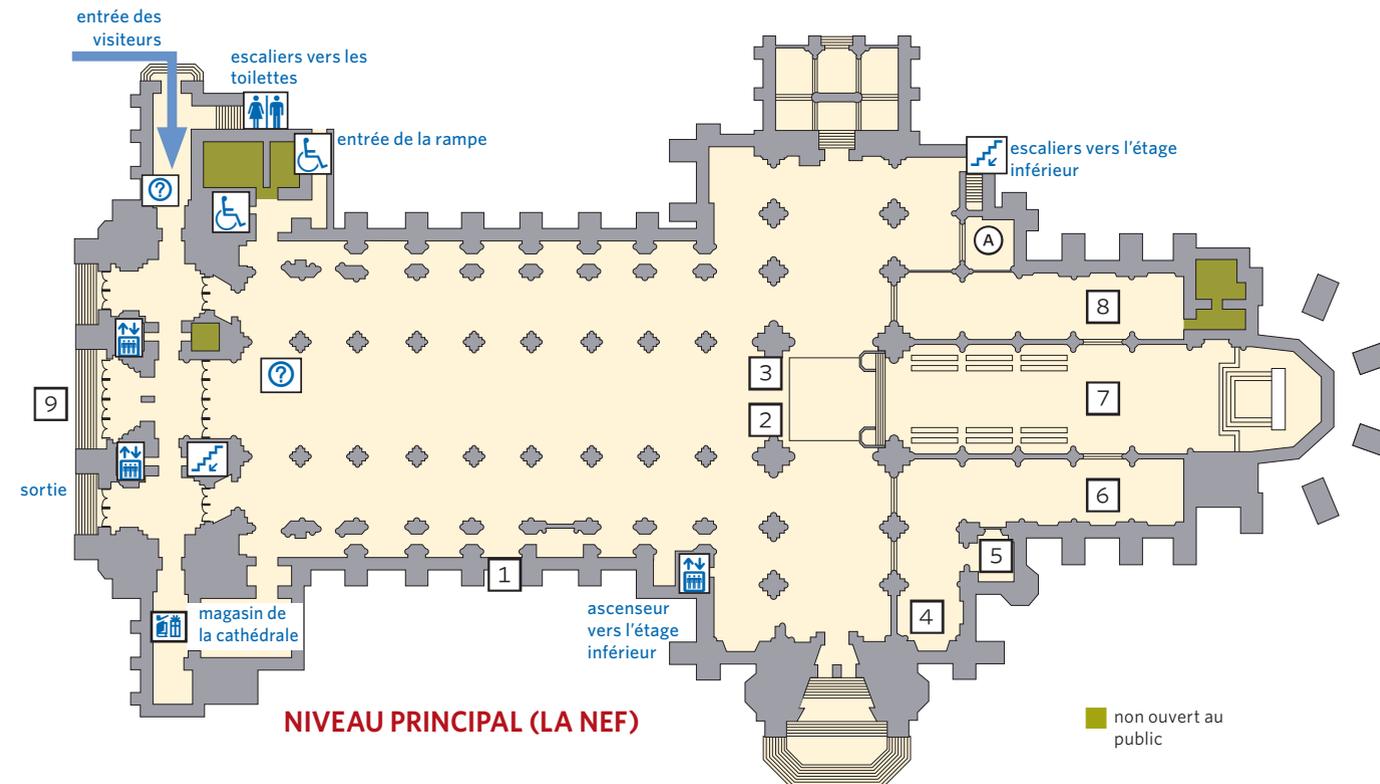
- 3 À partir de nombreux points de vue à proximité de la plateforme de la croisée, on peut voir les **TROIS ROSES**. Les trois roses de la Cathédrale sont liées de manière thématique par trois événements sacrés qui font le lien entre l'humain et le divin : la Création, le Jugement dernier et la Vie éternelle.

Dans le **TRANSEPT NORD**, on trouve la rose nord, intitulée le Jugement dernier. Une silhouette grandeur nature de Jésus Christ en juge se trouve au centre de celle-ci. L'artiste de vitraux Lawrence Saint s'est efforcé d'utiliser des techniques médiévales pour confectionner ce vitrail.

Le thème de la rose du **TRANSEPT SUD** est le Triomphe de l'église, avec des images issues du livre biblique des Révélations.

En direction de l'ouest, vers l'entrée, on peut admirer la magnifique **ROSE OUEST**. Ce vitrail, que l'on appelle la Rose de la création, représente l'histoire de la création dans le cadre d'une interprétation abstraite, et diffuse de la lumière dans toute la nef. Ce vitrail et les 18 vitraux supérieurs, ou **LANTERNEAU DE LA NEF**, sont l'œuvre de Rowan LeCompte, et sont admirés pour leur clarté, leur éclat et la brillance de leurs couleurs. Ces 18 vitraux illustrent l'évolution du peuple hébreu lorsque Dieu le prépare à l'arrivée du Messie.

- 4 L'art de la **CHAPELLE WAR MEMORIAL CHAPEL** est un hommage au service des forces armées américaines, et raconte des histoires de sacrifice et de lutte pour la liberté.
- 5 Une statue du Christ enfant accueille les visiteurs dans la **CHAPELLE DES ENFANTS**, construite à l'échelle d'un enfant de six ans. Les agenouilloirs sont décorés de bébés animaux; le fer forgé représente des animaux imaginaires.



Services aux visiteurs

- LES TOILETTES PUBLIQUES** se trouvent en bas des escaliers, près de l'entrée.
- Des ascenseurs montent vers la **GALERIE D'OBSERVATION DES PÈLERINS** d'où l'on peut admirer le panorama sur la ville. Ne peut pas accueillir de groupe en cars.
- Au **MAGASIN DE LA CATHÉDRALE** l'on vend des cadeaux et des souvenirs. Vous trouverez aussi un guide général sur l'histoire de la Cathédrale et son architecture.
- Des escaliers mènent aux **CHAPELLES DU NIVEAU INFÉRIEUR**. En plus, un **SERVICE DE RESTAURATION LIMITÉ** y est offert et l'on peut faire du shopping au petit magasin.
- À l'extrémité ouest de la nef et à l'intérieur de l'entrée des visiteurs, on peut obtenir des **INFORMATIONS** en ce qui concerne la Cathédrale ou commencer une visite audio ou guidée.
- Des **TOILETTES POUR PERSONNES HANDICAPÉES** accessibles en chaise roulante se trouvent à côté de la nef. D'autres toilettes se trouvent à l'étage inférieur. Une **RAMPE POUR CHAISE ROULANTE** se trouve du côté nord. **L'ACCÈS PAR CHAISE ROULANTE** vers l'étage inférieur et South Road est possible par un ascenseur dans le transept sud.
- Un **CAFÉ** se trouve juste à côté de la cathédrale.